

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 1/9



ClaraClean 2.0 - C1

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

ClaraClean 2.0 - C1

Altre informazioni:

Contenitori: 1/2/2.5/5/10/20/100/200/640/1000 litri

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Impiego come prodotto per la modificazione chimica di fibre tessili. Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

AVET AG

Eichwiesstrasse 9

CH-8630 Rüti

Telefono: +41 (0)55 251 40 60

E-mail (persona esperta): info@encoma.net

Informazioni riguardante la scheda di dati di sicurezza e numero di pronto soccorso del fornitore:

Mandato: Environment Consulting ENCOMA : +41 (0)41 610 12 11 (orari dell'ufficio)

1.4. Numero telefonico di emergenza

Svizzera: 145 per le chiamate della Svizzera o +41 (0)44 251 51 51 (24 h). Tox Info Suisse, Zürich (informazioni in tedesco, Francese, italiano e inglese). Italia: 06-3054343 (24h/24h) Centro antiveleni Policlinico Umberto I, Roma

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: -

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU)

EUH208

Contiene reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H -isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Può provocare una reazione allergica.

Consigli di prudenza: -

2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Descrizione:

Soluzione acquosa di polyacrylati, alkylphosphonati, tensidi non ionici et additivi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 2/9



ClaraClean 2.0 - C1

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 55965-84-9	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H -isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) Skin Corr. 1B, Acute Tox. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 Pericolo H301-H311-H314-H317-H331-H410	< 0,0015 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

In caso di ingestione:

In caso di malessere, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Può provocare una reazione allergica cutanea.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Tattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Biossido di carbonio (anidride carbonica) . Estintore a polvere . Irrorazione con acqua . In caso di un incendio vasto utilizzare getti di acqua o schiuma resistant all'alcohol per combatterlo.

Mezzi di estinzione non idonei:

Le limitazioni di certi prodotti per combattere il fuoco sono solo determinati di altre sostanze chimiche presenti in vicinanza.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Non ammettere persone non coinvolte.

5.4. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 3/9



ClaraClean 2.0 - C1

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Normalmente non c'è bisogno di vestiti di protezione individuale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Non c'è bisogno di misure particolare.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Per la pulizia:

Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare molta acqua.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

6.5. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

Precauzioni ambientali:

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. Tenere in ambiente fresco e secco.

materiali di imballaggio:

Conservare soltanto nel contenitore originale.

Classe di deposito: 12 - liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Impiego come prodotto per la modificazione chimica di fibre tessili.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 4/9



ClaraClean 2.0 - C1

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H -isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) No. CAS: 55965-84-9	② 0,4 mg/m ³ ⑤ (einatembare Fraktion) max. 4x15 min./Schicht
CH	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H -isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) No. CAS: 55965-84-9	① 0,2 mg/m ³ ⑤ (einatembare Fraktion)

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:

Non é necessario.

Protezione della pelle:

Mettere guanti di sicurezza secondo EN 374 di caoutchouc di nitrile o di butile, PVC, spessore minimale 0.4 mm.

Protezione respiratoria:

Non é necessario.

Altre misure precauzionali:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 5/9



ClaraClean 2.0 - C1

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: Liquido

Colore: limpido

Odore: debole, tipico

Soglia olfattiva: Nessun dato disponibile

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	<i>non determinato</i>			
Punto di fusione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di decomposizione (°C):	<i>non applicabile</i>			soluzione acquosa
Punto d'infiammabilità	<i>non applicabile</i>			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di accensione in °C	<i>non applicabile</i>			liquido non combustibile
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non applicabile</i>			
Pressione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità relativa	<i>non determinato</i>			
Densità apparente	<i>non applicabile</i>			soluzione acquosa
Solubilità in acqua (g/L)	lievemente solubile	20 °C		
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>			

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Gelo . Calore .

10.5. Materiali incompatibili

Nessuno noto.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 6/9



ClaraClean 2.0 - C1

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
55965-84-9	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); react ion mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)	LD₅₀ per via orale: 100,1 mg/kg (Ratto) LC₅₀ per inalazione: 3,1 ppmV (Ratto) LD₅₀ dermico: 300,1 mg/kg (Ratto)

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Indicazioni aggiuntive:

Il prodotto non è stato esaminato. Il prodotto non è stato esaminato. Le informazioni sono derivate dalle proprietà delle sostanze contenute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
55965-84-9	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); react ion mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)	LC₅₀: 0,36 mg/l 4 d (Pesce) LC₅₀: 0,13 mg/l 3 d (Alga)

Tossicità per le acque:

Nessun dato disponibile.

12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradazione:

I singoli componenti sono biodegradabili. Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 7/9



ClaraClean 2.0 - C1

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Fattore di concentrazione biologica (FCB):

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4. Mobilità nel suolo

Le sostanze chimiche contenute nel prodotto sono assorbite del terreno e biodegradabile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBT e vPvB
55965-84-9	reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazoli n-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-2H -isot hiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1); reaction mas s of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7]; and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)	—

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

I Residui del prodotto possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Gli imballaggi vuoti possono essere riciclati o smaltiti con i rifiuti domestici.

13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

20 01 30 Detergenti, diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 02 Imballaggi di plastica

Annotazione:

Codice del rifiuto CH secondo OTRif

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.1. Numero UN

trascurabile

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 8/9



ClaraClean 2.0 - C1

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC
trascurabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Nessun dato disponibile

15.1.2. Norme nazionali

 **[CH] Norme nazionali**

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Versione 5 basata sulle direttive 1272/2008 CE e 830/2015 UE. Modificazioni in rispetto alla versione 4: SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli. SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti. SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale. SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche.

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Le schede di dati di sicurezza delle sostanze chimiche utilizzate.

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H301	Tossico se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H331	Tossico se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Il personale occupato con l'utilizzo, lo stoccaggio e il lavaggio dei recipienti deve essere formato prima di iniziare il lavoro e periodicamente durante il lavoro riguardo ai pericoli esistenti e le misure di protezione da applicare. Riguarda soprattutto le misure di sicurezza sul lavoro, la protezione della salute e dell'ambiente e il primo soccorso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 26-nov-2017

Data di stampa: 26-nov-2017

Versione: 5

Pagina 9/9



ClaraClean 2.0 - C1

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.